



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1996/494
28 June 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ВЕРБАЛЬНАЯ НОТА ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА АНГОЛЫ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 26 ИЮНЯ 1996 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Постоянное представительство Республики Ангола при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Генеральному секретарю и имеет честь просить распространить письмо Президента Республики Ангола Его Превосходительства г-на Жозе Эдуарду душ Сантуша от 17 июня 1996 года, посвященное мирному процессу в Анголе, в качестве документа Совета Безопасности.

Приложение

Письмо президента Республики Ангола от 17 июня 1996 года
на имя Генерального секретаря

В рамках усилий правительства Анголы, нацеленных на успешное завершение процесса осуществления Лусакского протокола в разумные сроки, а также в пределах сроков, установленных Советом Безопасности, мы старались обеспечить в первую очередь сотрудничество с Контрольной миссией Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА III) в выполнении задач, возложенных на правительство, стремясь в то же время провести ряд мероприятий в политической и дипломатической областях в сотрудничестве с международным сообществом, которые были нацелены на обеспечение серьезного и ответственного участия Национального союза за полное освобождение Анголы (УНИТА) в этом процессе.

Настоящим я хотел бы признать ценную роль, которую играет Вы и Совет Безопасности в ангольском мирном процессе и которая помогла ему достичь нынешней стадии, даже с учетом медленных темпов его осуществления.

Интенсивное давление, оказываемое на УНИТА, вынудило его выполнить свои обязательства, связанные с размещением его войск, что, как Вам известно, является важнейшим шагом к установлению мира в Анголе.

Тем не менее выполнение этой задачи не будет завершено в сроки, установленные Советом Безопасности в его резолюции 1055 (1996), и именно поэтому важно, чтобы УНИТА осознал, что невыполнение его обязательств обуславливает беспокойство и приведет к энергичной реакции международного сообщества, требующего полного выполнения принятых им решений.

В связи с этим обстоятельством и с учетом того, что УНИТА, занимая в целом более приемлемую позицию, по-прежнему, как представляется, не убежден в том, что ему необходимо разместить 62 000 своих военнослужащих к концу июня, как это было гарантировано, мы считаем жизненно важным продолжать оказывать достаточное давление на УНИТА, с тем чтобы без каких-либо промедлений обеспечить достижение важнейшей цели ангольского мирного процесса.

Для выполнения этой задачи я хотел бы просить Вас направить в Анголу к концу нынешнего месяца миссию Совета Безопасности, уполномоченную осуществить оценку процесса и рекомендовать УНИТА воздерживаться от любых действий, которые могут привести к новым задержкам в осуществлении Лусакского протокола и которые могут создать трудности для миротворческой миссии КМООНА III.

Жозе Эдуарду душ САНТУШ
Президент Республики Ангола
